

**REZOLUCJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO****z dnia 22 kwietnia 2008 r.****zawierająca uwagi stanowiące nieodłączną część decyzji w sprawie udzielenia absolutorium z wykonania budżetu ogólnego Unii Europejskiej za rok budżetowy 2006, sekcja I – Parlament Europejski**

PARLAMENT EUROPEJSKI,

- uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2006 <sup>(1)</sup>,
  - uwzględniając ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich za rok budżetowy 2006 – tom I (SEC(2007) 1055 – C6-0363/2007) <sup>(2)</sup>,
  - uwzględniając sprawozdanie w sprawie zarządzania budżetem i finansami za rok budżetowy 2006, sekcja I – Parlament Europejski <sup>(3)</sup>,
  - uwzględniając sprawozdanie roczne audytora wewnętrznego za 2006 r.,
  - uwzględniając sprawozdanie roczne Trybunału Obrachunkowego w sprawie wykonania budżetu za rok budżetowy 2006, wraz z odpowiedziami instytucji <sup>(4)</sup>,
  - uwzględniając poświadczenie wiarygodności dotyczące rzetelności rozliczeń oraz legalności i prawidłowości transakcji leżących u ich podstaw, wydane przez Trybunał Obrachunkowy zgodnie z art. 248 Traktatu WE <sup>(5)</sup>,
  - uwzględniając art. 272 ust. 10 i art. 275 Traktatu WE, a także art. 179a Traktatu Euratom,
  - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich <sup>(6)</sup>, w szczególności art. 145, 146 i 147,
  - uwzględniając art. 13 przepisów wewnętrznych dotyczących wykonania budżetu Parlamentu Europejskiego <sup>(7)</sup>,
  - uwzględniając art. 147 ust. 1 rozporządzenia finansowego, na mocy którego instytucje wspólnotowe podejmują wszelkie działania w celu uwzględnienia uwag towarzyszących decyzji Parlamentu Europejskiego w sprawie udzielenia absolutorium,
  - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 9 marca 2005 r. w sprawie wytycznych dla sekcji II, IV, V, VI, VII, VIII (A) i VIII (B) oraz w sprawie wstępnego projektu preliminarza budżetowego Parlamentu Europejskiego (sekcja I) dla procedury budżetowej na 2006 r. <sup>(8)</sup>,
  - uwzględniając art. 71, art. 74 ust. 3 i załącznik V do regulaminu Parlamentu Europejskiego,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej (A6-0091/2008),
- A. mając na uwadze, że Trybunał Obrachunkowy stwierdził podczas audytu, iż „wszystkie instytucje wprowadziły satysfakcjonujące systemy kontroli i nadzoru zgodnie z rozporządzeniem finansowym, a kontrola wybranej próbki wykazała nieznaczny poziom błędów” <sup>(9)</sup>,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 78 z 15.3.2006.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 274 z 15.11.2007, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 318 z 29.12.2007.

<sup>(4)</sup> Dz.U. C 273 z 15.11.2007, s. 1.

<sup>(5)</sup> Dz.U. C 274 z 15.11.2007, s. 130.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

<sup>(7)</sup> PE 349.540/Bur/ann/def.

<sup>(8)</sup> Dz.U. C 320 E z 15.12.2005, s. 156.

<sup>(9)</sup> Dz.U. C 273 z 15.11.2007, pkt 10.6.

- B. mając na uwadze, że Trybunał Obrachunkowy wykazał niedociągnięcia w opracowanych przez Prezydium i kwestorów uregulowaniach dotyczących płatności dodatków na pomoc parlamentarną, a także w ich wdrażaniu,
- C. mając na uwadze, że Trybunał Obrachunkowy wykazał, iż Prezydium nie upewniło się, czy przepisy dotyczące płatności dodatków na pomoc parlamentarną, wymagające odpowiednich dokumentów potwierdzających, zostały prawidłowo wdrożone,
- D. mając na względzie, że Sekretarz Generalny zaświadczył w dniu 21 lutego 2007 r., iż ma wystarczającą pewność, aby stwierdzić, że budżet Parlamentu Europejskiego został wykonany zgodnie z zasadami dobrego zarządzania finansowego oraz że system kontroli i nadzoru daje konieczne gwarancje legalności i prawidłowości transakcji,
- E. mając na uwadze, że należy zapewnić uwzględnienie postanowień rezolucji z dnia 26 września 2006 r. <sup>(1)</sup> i rezolucji z dnia 24 kwietnia 2007 r. <sup>(2)</sup> w sprawie udzielenia absolutorium za lata budżetowe 2004 i 2005 oraz ocenić postępy we wdrażaniu zawartych w nich zaleceń,
- F. mając na uwadze priorytety polityczne na rok budżetowy 2006, a mianowicie: konsolidację rozszerzenia z 2004 r., przygotowanie rozszerzenia z 2007 r., poprawę polityki informacyjnej i komunikacyjnej oraz poprawę obsługi posłów,
1. z zadowoleniem przyjmuje i popiera zdecydowane zobowiązanie swojego Przewodniczącego do zapewnienia wejścia w życie statutu asystentów – który proponuje Komisja, a zatwierdzi Rada – równocześnie z wejściem w życie statutu posłów <sup>(3)</sup>;
2. wzywa Komisję i Radę do pełnej współpracy z Parlamentem celem zagwarantowania, że nowy statut asystentów zostanie przyjęty przed następnymi wyborami europejskimi w czerwcu 2009 r.;

#### **Absolutorium – zadanie polityczne**

3. podkreśla, że Parlament jest jedynym organem udzielającym absolutorium <sup>(4)</sup> oraz że absolutorium jest decyzją polityczną; aby ją podjąć, Parlament uwzględni – zgodnie z art. 276 ust. 1 i 2 Traktatu WE – nie tylko dokumenty w nich wymienione, lecz również wszelkie informacje, które uzna za stosowne;
4. uważa, że wszystkie instytucje i organy, o których mowa w art. 70 i 71 regulaminu, powinny być traktowane jednakowo, według tych samych zasad i procedur, które mają zastosowanie do corocznego udzielania absolutorium;
5. przypomina, że wszystkie instytucje i organy mogą tworzyć struktury polityczne lub administracyjne najlepiej dostosowane do ich potrzeb; podkreśla w związku z tym, że, aby uwzględnić wspomniane struktury, Parlament powinien udzielać absolutorium instytucjom i organom jako takim, które w celu zapewnienia przejrzystości może reprezentować jedna osoba;
6. potwierdza, że zarówno Parlament, jak i każda inna instytucja oraz organ powinny wskazać najważniejszy szczebel odpowiedzialności za odpowiedź na uwagi przedstawione przez Parlament w procedurze udzielania absolutorium;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 177 z 6.7.2007, s. 3.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 187 z 15.7.2008, s. 3.

<sup>(3)</sup> Decyzja Parlamentu Europejskiego 2005/684/WE, Euratom z dnia 28 września 2005 r. w sprawie przyjęcia statutu posła do Parlamentu Europejskiego (Dz.U. L 262 z 7.10.2005, s. 1).

<sup>(4)</sup> Artykuł 276 ust. 1 Traktatu WE.

7. przypomina, że Parlament oświadczył we wspomnianej rezolucji z dnia 24 kwietnia 2007 r., iż absolutorium powinno obejmować również decyzje podejmowane przez Przewodniczącego, Prezydium i Konferencję Przewodniczących, gdyż odpowiedzialność polityczną ponoszą nie urzędnicy, lecz posłowie wyłaniani w wyborach; w związku z tym zachęca Przewodniczącego i wiceprzewodniczącego ds. budżetu do udziału w przyszłych posiedzeniach Komisji Kontroli Budżetowej w celu nawiązania dialogu politycznego;
8. przypomina, że posiedzenie plenarne udziela absolutorium Parlamentowi reprezentowanemu przez Przewodniczącego, zgodnie z art. 71 regulaminu;
9. wyraża zadowolenie, że Przewodniczący Parlamentu zaakceptował zasadę dialogu politycznego w kontekście procedury udzielania absolutorium oraz że na jego wniosek wiceprzewodniczący Parlamentu odpowiedzialny za sprawy budżetu i kontroli budżetowej, który jest również przewodniczącym Komitetu ds. Audytu, uczestniczył w dialogu politycznym z Komisją Kontroli Budżetowej podczas posiedzenia otwartego, które miało miejsce w dniu 21 stycznia 2008 r.; wnioskuje, by w przyszłości dialog opierał się na dokumentach pisanych zawierających decyzje Prezydium i Konferencji Przewodniczących, które wywołują skutki finansowe;
10. z zadowoleniem przyjmuje i akceptuje złożoną przez Sekretarza Generalnego podczas przesłuchania w dniu 21 stycznia 2008 r. ofertę odbywania z Komisją Kontroli Budżetowej regularnych spotkań dotyczących wdrażania budżetu Parlamentu, poza ramami corocznej procedury udzielania absolutorium;
11. odnotował również inicjatywę Przewodniczącego Parlamentu, której celem jest wzmocnienie związków między Prezydium a Komisją Budżetową oraz między Prezydium a Komisją Kontroli Budżetowej poprzez utworzenie grupy roboczej, której powierzono zadanie trwałej konsolidacji tych związków; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w dniu 14 stycznia 2008 r. odbyła się pierwsza wspólna debata, a także informację, że debata ta przyniosła klimat zaufania i woli współpracy między zainteresowanymi organami; wyraża nadzieję, że rozmowy będą kontynuowane, i oczekuje przedstawienia wniosków;
12. uważa, że procedurę budżetową i procedurę udzielania absolutorium należy traktować jak uzupełniające się narzędzia: budżet nie powinien być przyjmowany bez przeanalizowania podjętych już decyzji o udzieleniu absolutorium, a decyzja o udzieleniu absolutorium powinna być podejmowana ze znajomością celów politycznych wyznaczonych podczas procedury budżetowej na rok, którego dotyczy absolutorium; zwraca się o pogłębienie wzajemnej zależności procedury budżetowej i procedury udzielania absolutorium;

#### **Priorytety budżetowe na rok 2006**

13. podkreśla, że przyjął następujące priorytety budżetowe na rok 2006 <sup>(1)</sup>:
  - utworzenie stanowisk potrzebnych w związku z rozszerzeniem, w szczególności zatrudnienie dostatecznej liczby wykwalifikowanych tłumaczy ustnych i pisemnych we wszystkich językach urzędowych, aby wszyscy posłowie mogli czynnie uczestniczyć w pracach Parlamentu,
  - wdrożenie polityki informacyjnej i komunikacyjnej, aby przybliżyć Parlament obywatelom; w tym kontekście dalsze rozwijanie roli biur zewnętrznych i współpracy z Komisją,
  - rozważenie, czy należy zmieniać strukturę administracyjną Parlamentu, czy w większym stopniu wspierać działalność podstawową, aby zoptymalizować prace instytucji,

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 320 E z 15.12.2005, s. 156.

- zagwarantowanie dostatecznej pomocy i obecności ekspertów, aby czuwać nad jakością prac legislacyjnych,
- wprowadzenie statutu asystentów, jak również
- zapewnienie zobowiązania finansowego do pokrycia wydatków związanych z udziałem delegacji Parlamentu w posiedzeniach organizowanych poza miejscami pracy;

### Prezentacja sprawozdania finansowego Parlamentu

14. stwierdza, że w 2006 r. Parlament uzyskał przychody w wysokości 126 126 604 EUR (w 2005 r. 112 393 557 EUR: + 12,2 %);
15. odnotowuje następujące dane liczbowe, na podstawie których zostały zamknięte rachunki Parlamentu za rok budżetowy 2006:

(EUR)

Wykorzystanie środków w 2006 r. (1)	
<b>I. Środki w 2006 r.</b>	
— środki początkowe	1 321 600 000
— korekta budżetu	brak
— środki ostateczne	1 321 600 000
<b>II. Środki ostateczne w 2006 r.</b>	
— zobowiązania (% środków ostatecznych)	1 306 325 432 (98,76 %)
— płatności (% zobowiązań)	1 117 578 610 (85,49 %)
<b>III. Środki przeniesione na 2007 r.</b>	
— środki przeniesione automatycznie na 2007 r. (% środków ostatecznych) (% zobowiązań)	188 746 822 (14,26 %) (14,43 %)
— środki przeniesione w drodze decyzji (przeniesione środki niewykorzystane) (% środków ostatecznych)	4 817 000 (0,36 %)
<b>IV. Środki anulowane</b>	
— środki anulowane (% środków ostatecznych)	15 274 568 (1,15 %)
<b>V. Środki przeniesione na 2006 r.</b>	
— środki przeniesione automatycznie	307 163 636
— płatności z tytułu przeniesionych środków (% przeniesionych środków)	285 578 104 (92,95 %)
— poziom anulowania	21 585 532
<b>VI. Środki z dochodów przeznaczonych na określony cel w 2006 r.</b>	
— środki z dochodów przeznaczonych na określony cel	40 017 311
— zobowiązania (% środków z dochodów przeznaczonych na określony cel)	30 778 877 (73,86 %)
— płatności (% środków wykorzystanych z dochodów przeznaczonych na określony cel)	5 858 229 (18,75 %)
— dostępne środki z dochodów przeznaczonych na określony cel	9 238 434

(EUR)	
Wykorzystanie środków w 2006 r. <sup>(1)</sup>	
VII. <b>Środki z dochodów przeznaczonych na określony cel przeniesione na 2007 r.</b>	
— przeniesione środki z dochodów przeznaczonych na określony cel	34 831 297
VIII. <b>Środki z dochodów przeznaczonych na określony cel przeniesione na 2006 r.</b>	
— przeniesione środki z dochodów przeznaczonych na określony cel	32 288 714
— zobowiązania	32 054 298
— płatności	31 086 918
(% zobowiązań)	(96,36 %)

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 318 z 29.12.2007, s. 3.

16. zauważa, że prezentacja sprawozdania finansowego w sprawozdaniu dotyczącym zarządzania budżetem i finansami zmieniła się w porównaniu z ubiegłym rokiem; wyraża nadzieję, że administracja opracuje i utrzyma prezentację umożliwiającą łatwe porównanie wykonania budżetu w kolejnych latach;
17. stwierdza, że w 2006 r. wykorzystano 98,76 % środków z budżetu Parlamentu, a stopa anulowania wyniosła 1,15 % oraz że – podobnie jak w poprzednich latach – osiągnięto bardzo wysoki poziom wykonania budżetu;
18. przypomina jednak, że wysoki poziom wykonania wynika po części z konsekwentnie stosowanej od 1992 r. praktyki przesuwania wszystkich środków niewykorzystanych na koniec roku do linii budżetowych przeznaczonych na budynki, w szczególności na wcześniejszą spłatę kapitału w celu obniżenia przyszłych płatności odsetek; odnotowuje, że w 2007 r. kwota przesuniętych w ten sposób środków wyniosła 37 246 425 EUR;
19. zaznacza, że w 2006 r. przeznaczono 124 071 425 EUR (71,4 % przesuniętych środków) na zasilenie niektórych linii budżetowych związanych z polityką nieruchomości (w tym 38 603 580 EUR z rezerwy); przypomina, że pierwotnie w liniach budżetowych 2 0 0 1–2 0 0 8 zapisano jedynie 14 287 887 EUR;
20. przypomina również, że zatwierdzono ogółem 37 przesunięć na kwotę 173 751 700 EUR (to jest 13 % ostatecznych środków; w Komisji środki przeniesione stanowią około 4 % środków na płatności); zauważa, że duża liczba przesunięć może naruszać zasady budżetowe;

#### Uwagi Trybunału Obrachunkowego dotyczące roku budżetowego 2006

21. odnotowuje, że Trybunał Obrachunkowy stwierdził, iż „wszystkie instytucje wprowadziły satysfakcjonujące systemy kontroli i nadzoru zgodnie z rozporządzeniem finansowym, a kontrola wybranej próbki wykazała nieznaczny poziom błędów” <sup>(1)</sup>;
22. stwierdza, że Trybunał Obrachunkowy określił następujące mankamenty w przyznawaniu dodatku na pomoc parlamentarną: „Trybunał [...] zauważa, że Prezydium nie upewniło się, czy istniejące zasady okazywania odpowiednich dokumentów były skutecznie stosowane [...]. Prezydium powinno podjąć środki, których celem jest uzyskanie dokumentów uznawanych za niezbędne do wykazania zasadności wydatków [...]” <sup>(2)</sup>;

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 273 z 15.11.2007, pkt 10.6.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 273 z 15.11.2007, pkt 10.12.

23. przedstawia swoje komentarze na ten temat w pkt 56–68, uwzględniając uwagi audytora wewnętrznego;

#### **Sprawozdanie roczne audytora wewnętrznego**

24. stwierdza, że w 2006 r. sekcja audytu wewnętrznego przyjęła lub opublikowała w formie projektu 16 sprawozdań z audytu; wśród nich znajduje się audyt z procedur udzielania zamówień, audyt z wypłacania dodatków na pomoc parlamentarną i monitorowanie 452 działań jednostkowych wynikających z analizy wewnętrznego mechanizmu kontroli przeprowadzonej na poziomie instytucji;
25. wyraża zadowolenie, że audytor wewnętrzny mógł oficjalnie przedstawić Komisji Kontroli Budżetowej wnioski ze sprawozdania rocznego za 2006 r., wskazując tym samym, że jego sprawozdanie nie tylko stanowi instrument zarządzania wewnętrznego, lecz również ważny punkt odniesienia dla corocznej procedury udzielania absolutorium;
26. zgadza się z audytorem wewnętrznym, że należy nadać większe znaczenie wprowadzeniu skutecznego mechanizmu kontroli wewnętrznej; w tym kontekście odnotowuje środki zmierzające do poprawy przestrzegania norm i celów kontroli; zauważa, że wykonanie 20 działań o determinującym charakterze, o których audytor wewnętrzny poinformował podczas pierwszego audytu, będzie ponownie monitorowane w 2008 r.; zapoznał się z informacjami administracji, z których wynika, że wdrożono 18 z 20 działań, a wdrożenie pozostałych dwóch jest w toku;
27. z zadowoleniem przyjmuje przedstawione przez administrację postępy w dziedzinie procedur udzielania zamówień, w szczególności utworzenie Forum Zamówień Publicznych; zauważa, że audytor wewnętrzny przeprowadzi w 2008 r. kolejny audyt obejmujący monitorowanie wdrażania 144 działań jednostkowych wynikających z audytu procedur udzielania zamówień;

#### **Zarządzanie finansowe Parlamentu i sprawozdania z działalności dyrektorów generalnych**

28. przypomina swoim właściwym organom o decyzji<sup>(1)</sup>, zgodnie z którą „płatności związane z budynkami [...] powinny [...] być ustalane w ramach strategii budżetowej”; ubolewa, że jego właściwe organy nigdy nie wykonały decyzji posiedzenia plenarnego i kontynuowały praktykę nieuwzględniania w budżecie polityki nieruchomości Parlamentu w odniesieniu do przyszłych zakupów (w latach 2005, 2006 i 2007 linia budżetowa zatytułowana „Zakup nieruchomości” zawiera jedynie adnotację „p.m.”);
29. zauważa, że na posiedzeniu otwartym Komisji Kontroli Budżetowej w dniu 21 stycznia 2008 r. Sekretarz Generalny zapowiedział plan strategiczny dotyczący polityki nieruchomości Parlamentu; zwraca się do Sekretarza Generalnego o przedstawienie tego planu Komisji Kontroli Budżetowej przy okazji procedury udzielania absolutorium za rok 2007;
30. ponawia wniosek o zmianę art. 16 przepisów wewnętrznych dotyczących wykonania budżetu Parlamentu Europejskiego, aby każdy projekt w dziedzinie nieruchomości mający istotny wpływ na budżet Parlamentu wymagał aprobaty Komisji Budżetowej;
31. wyraża zadowolenie, że Sekretarz Generalny i wszyscy dyrektorzy generalni oświadczyli, iż mają wystarczającą pewność, aby stwierdzić, że środki przyznane na poszczególne działania zostały wykorzystane zgodnie z przeznaczeniem i zasadą dobrego zarządzania finansami; odnotował z satysfakcją, że stwierdzili oni również, iż wprowadzone procedury kontroli dają dostateczne gwarancje legalności i prawidłowości odpowiednich transakcji;

<sup>(1)</sup> Ustęp 5 swojej rezolucji z dnia 24 kwietnia 2007 r.

32. zwraca się do administracji Parlamentu, aby przestrzegała zasad budżetowych i sporządziła projekt budżetu lepiej odzwierciedlający rzeczywiste potrzeby różnych sektorów działalności Parlamentu; zwraca się do delegowanych intendentów o jasne przedstawienie w rocznych sprawozdaniach z działalności, w formie odrębnej tabeli zbiorczej na początku sprawozdania, środków ostatecznych, środków przyznanych, płatności, środków przeniesionych, środków anulowanych i niewykorzystanych kwot, które dyrekcja generalna przekazuje do linii budżetowych przeznaczonych na budynki;
33. wyraża zadowolenie, że dyrektorzy generalni ponownie przeanalizowali wykaz umów długoterminowych;
34. zwraca się do dyrekcji generalnych o dołożenie większych starań podczas przygotowywania sprawozdań, które nie powinny ograniczać się do wspólnej struktury, lecz powinny zawierać również porównywalne informacje, dzięki czemu staną się bardziej czytelne;
35. wyraża zadowolenie, że audytor wewnętrzny i poszczególne sekcje doszły do porozumienia w kwestii wdrożenia planu działania, którego celem jest utworzenie w Parlamencie skutecznego mechanizmu kontroli wewnętrznej; w tym kontekście w latach 2003 i 2004 podjęto decyzję o 452 działaniach jednostkowych; stwierdza, że w 2006 r. z 452 działań całkowicie zrealizowano 225, a 121 zrealizowano częściowo; zauważa również, że audytor wewnętrzny określił 20 działań „o determinującym charakterze” w dziedzinach obarczonych wysokim ryzykiem; odnotował, że zgodnie z oświadczeniem administracji na obecnym etapie 18 z 20 działań zostało wdrożonych oraz że audytor wewnętrzny przeanalizuje je podczas drugiego audytu monitorującego w 2008 r.;

#### Udzielanie zamówień

36. przypomina, że zgodnie z art. 54 i 119 szczegółowych zasad wykonania rozporządzenia finansowego <sup>(1)</sup> instytucje przekazują władzy budżetowej sprawozdania z procedur negocjacyjnych i umów nieobjętych dyrektywami w sprawie zamówień publicznych; przypomina również, że lista wykonawców, którym zostały udzielone zamówienia o wartości powyżej 50 000 EUR, lecz poniżej progu wyznaczonego we wspomnianych dyrektywach, jest publikowana w Dzienniku Urzędowym, zaś zamówienia o wartości mieszczącej się w przedziale od 13 800 EUR do 50 000 EUR publikowane są na stronach internetowych instytucji;
37. stwierdza, że sprawozdanie roczne zawiera następujące informacje na temat zamówień udzielonych w 2006 r.:

Rodzaj zamówienia	Liczba [w nawiasie dane z 2005 r.]	Wartość procentowa [w nawiasie dane z 2005 r.]	Kwota w EUR [w nawiasie dane z 2005 r.]	Wartość procentowa [w nawiasie dane z 2005 r.]
Usługi	199 (199)	69 % (64 %)	67 315 809 (89 551 639)	23 % (44 %)
Dostawy	56 (53)	20 % (17 %)	61 441 090 (29 036 604)	21 % (14 %)
Roboty budowlane	31 (48)	11 % (15 %)	20 026 192 (13 763 856)	7 % (7 %)
Budynki	1 (12)	0 % (4 %)	143 125 000 (73 149 658)	49 % (35 %)
<b>Ogółem</b>	287 (312)	100 %	291 908 091 (205 501 756)	100 %

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich. (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1).

38. stwierdza, że zamówienia udzielone w 2006 r. (oprócz zamówienia o wartości 143 125 000 EUR na zakup budynków w Strasburgu udzielonego w procedurze negocjacyjnej) w podziale na rodzaj procedury rozkładały się następująco:

Rodzaj procedury	Liczba [w nawiasie dane z 2005 r.]	Wartość procentowa [w nawiasie dane z 2005 r.]	Kwota w EUR [w nawiasie dane z 2005 r.]	Wartość procentowa [w nawiasie dane z 2005 r.]	Średnia kwota [w nawiasie dane z 2005 r.]
Otwarta	73 (64)	25 (21 %)	93 681 193 (94 187 176)	62 % (71 %)	1 283 304 (1 471 675)
Ograniczona	84 (112)	30 % (37 %)	7 044 607 (26 676 276)	5 % (20 %)	83 863 (238 181)
Negocjacyjna	129 (124)	45 % (42 %)	48 057 291 (11 488 646)	33 % (9 %)	372 537 (92 650)
<b>Ogółem</b>	286 (300)	100 %	148 783 091 (132 352 098)	100 %	520 220 (441 174)

39. stwierdza, że w 2006 r. udzielono 128 zamówień o wartości co najmniej 50 000 EUR i 159 zamówień o wartości mieszczącej się w przedziale od 13 800 EUR do 50 000 EUR; podkreśla, że dane te wskazują, iż zamówienia o wartości mniejszej niż 50 000 EUR stanowią jedynie 1,7 % łącznej wartości, lecz 55 % łącznej liczby zamówień udzielonych przez Parlament;
40. stwierdza, że 67 % zamówień (pod względem wartości) udzielono w procedurach otwartych (62 %) i ograniczonych (5 %); wyraża jednak ubolewanie, że 33 % zamówień (pod względem wartości) udzielono w procedurze negocjacyjnej; zwraca się do Sekretarza Generalnego o wyjaśnienie wzrostu w tym zakresie w stosunku do roku ubiegłego;
41. zauważa jednak, że porównanie wymagane w art. 54 szczegółowych zasad wykonania rozporządzenia finansowego (między liczbą zamówień udzielonych w roku n i w roku n-1 na jednego delegowanego intendenta) nie było w 2006 r. możliwe, ponieważ w ciągu roku nastąpiła zmiana przepisów, które dotyczyły wyłącznie zamówień ogłoszonych od 22 sierpnia; w 2006 r. Parlament zastosował procedurę negocjacyjną do 74 umów (w 2005 r. – do 136 umów);
42. przypomina, że audytor wewnętrzny przeprowadził audyt procedur udzielania zamówień na skalę instytucji; pochwała porozumienie między audytorem wewnętrznym a poszczególnymi sekcjami w sprawie szeroko zakrojonego planu działań obejmującego wdrożenie 144 działań jednostkowych; wyraża zadowolenie, że jednym z głównych zadań uwzględnionych w programie prac audytora wewnętrznego na 2008 r. jest kolejny audyt procedur udzielania zamówień w celu zbadania osiągniętych postępów;
43. zwraca się do Sekretarza Generalnego o wyjaśnienie stanu wdrażania bazy danych dotyczących zamówień zgodnie z art. 95 rozporządzenia finansowego; zauważa również, że zmienione rozporządzenie finansowe przewiduje utworzenie jednej centralnej bazy danych dla wszystkich instytucji, zarządzanej przez Komisję;

#### **Grupy polityczne (przegląd rachunków i procedur – pozycja budżetowa 4 0 0 0)**

44. ponownie stwierdza, że na grupach politycznych spoczywa odpowiedzialność za wykorzystanie przydzielonych im środków budżetowych Parlamentu i że zakres działania sekcji audytu wewnętrznego Parlamentu nie obejmuje warunków wykorzystania środków z pozycji budżetowej 4 0 0 0;



45. wyraża zadowolenie, że grupy polityczne opublikowały swoje sprawozdania z audytu zewnętrznego i rachunki za 2006 r. na stronie internetowej Parlamentu;
46. zauważa, że w 2006 r. środki z pozycji budżetowej 4 0 0 0 zostały wykorzystane w następujący sposób:

(w tys. EUR)

Łączna kwota przewidziana w budżecie na 2006 r.		70 900				
Posłowie niezrzeszeni		1 644				
Dostępne kwoty w podziale na grupy		69 256				
Grupa	Środki przyznane z budżetu Parlamentu	Środki własne grup i środki przeniesione	Wydatki w 2006 r.	Wskaźnik wykorzystania dostępnych środków	Pułap środków przeniesionych (*)	Środki przeniesione na 2007 r.
PPE-DE	18 088	7 203	16 345	64,6 %	9 044	8 947
PSE	13 989	6 934	14 191	67,8 %	6 995	6 732
ELDR/ALDE	6 526	3 145	6 383	66,1 %	3 263	3 263
Verts/ALE	2 836	1 157	2 716	68,0 %	1 418	1 278
GUE/NGL	2 582	1 265	3 189	77,5 %	1 426	928
UEN	1 896	454	1 863	79,3 %	948	487
IND/DEM	2 034	875	1 912	65,7 %	1 017	997
NI	1 384	260	1 222	74,3 %	692	136
<b>Łącznie</b>	<b>49 606</b>	<b>21 294</b>	<b>47 821</b>	<b>67,4 %</b>	<b>24 803</b>	<b>22 767</b>

(\*) Zgodnie z art. 2.1.6 przepisów dotyczących wykorzystania środków z pozycji budżetowej 4 0 0 0.

47. stwierdza, że audytorzy zewnętrzeni potwierdzili, iż rachunki grup politycznych są zgodne z obowiązującymi przepisami i międzynarodowymi standardami rachunkowości;
48. zauważa, że grupy polityczne wykorzystały średnio zaledwie 67,4 % dostępnych środków (66 % w 2005 r. i 74 % w 2004 r.);
49. stwierdza, że w dniu 9 lipca 2007 r. Prezydium przeanalizowało sprawozdania grup politycznych w sprawie wykonania budżetu oraz sprawozdania sporządzone przez odpowiednich audytorów; w tym kontekście zauważa, że Prezydium zobowiązało intendenta do ściągnięcia od grupy ALDE niewykorzystanych środków w wysokości 25 403,77 EUR, które nie mogły zostać przeniesione;

#### Partie polityczne na poziomie europejskim

50. stwierdza, że po zamknięciu roku budżetowego 2006 odpowiednie rachunki przedstawiały się następująco:

#### Wykonanie budżetu na 2006 r. w ramach porozumienia (w EUR)

(EUR)

Partia (*)	Środki własne	Łączna kwota dotacji z PE	Łączna kwota dochodów	Dotacje w % kwalifikowalnych wydatków (nie więcej niż 75 %)
PPE	1 106 891,41	2 914 059,56	4 020 950,97	72,5 %
PSE	932 781,81	2 580 000,00	3 512 781,81	71,49 %

(EUR)

Partia (*)	Środki własne	Łączna kwota dotacji z PE	Łączna kwota dochodów	Dotacje w % kwalifikowalnych wydatków (nie więcej niż 75 %)
ELDR	340 782,87	883 500,00	1 224 282,87	71,97 %
EFGP	240 204,29	581 000,00	821 204,29	71,20 %
GE	172 875,00	439 018,54	611 893,54	71,82 %
PDE	55 189,84	163 570,75	218 760,59	75 %
AEN	49 385,00	144 808,81	194 193,81	74,57 %
ADIE	59 513,36	125 016,22	184 529,58	75 %
EFA	69 665,67	220 913,67	290 579,34	75 %
EUD	47 597,22	29 670,24	77 267,46	62,59 %
<b>Ogółem</b>	<b>3 074 886,47</b>	<b>8 081 557,78</b>	<b>11 156 444,25</b>	<b>72,13 %</b>

(\*) PPP: Europejska Partia Ludowa; PSE: Partia Europejskich Socjalistów; ELDR: Europejska Liberalno-Demokratyczna Partia Reform; EFGP: Europejska Federacja Partii Zielonych; GE: Zjednoczona Lewica Europejska; PDE: Europejska Partia Demokratyczna; AEN: Unia na rzecz Europy Narodów; ADIE: Unia Niezależnych Demokratów w Europie; EFA: Wolny Sojusz Europejski; EUD: Demokraci UE.

51. podkreśla, że audytorzy zewnętrzni potwierdzili, iż rachunki partii politycznych są zgodne z przepisami art. 6, 7, 8 i 10 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania <sup>(1)</sup> i że przedstawiają uczciwy i wierny obraz sytuacji finansowej partii politycznych w momencie zamknięcia roku budżetowego 2006;
52. wyraża zadowolenie, że partie polityczne na poziomie europejskim osiągnęły wysoki poziom wykorzystania udostępnionych środków;
53. zauważa jednak, że intendent został zobowiązany do:
  - ściągnięcia nadwyżki w wysokości 248 953,91 EUR od PDE, 215 498,59 EUR od AEN, 69 317,14 EUR od ADIE i 24 799,11 EUR od EUD,
  - ściągnięcia kwoty 121 670,10 EUR od EUD i 70 902,64 EUR od ADIE ze względu na brak zgodności z art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 2004/2003;
54. zwraca się do Sekretarza Generalnego z pytaniem, czy kwoty te zostały ściągnięte;
55. zauważa, że audytor wewnętrzny zweryfikował wdrażanie przepisów dotyczących dotacji dla partii politycznych na poziomie europejskim i przedstawił sprawozdanie w tej sprawie w sierpniu 2007 r.; wyraża zadowolenie, że dzięki temu powstał szczegółowy plan działań zatwierdzony przez administrację; wnioskuje, by wyniki audytu były przedmiotem procedury udzielenia absolutorium za 2007 r.;
56. zauważa, że od 2008 r. budżet partii politycznej na poziomie europejskim może być finansowany w 85 % z budżetu Parlamentu (do końca 2007 r. – w 75 %); podkreśla, że taki poziom dotacji z Parlamentu nakłada na partie większą odpowiedzialność za prowadzoną działalność;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 297 z 15.11.2003, s. 1.

**Dodatki na pomoc parlamentarną**

57. odnotowuje fakt, że Trybunał Obrachunkowy stwierdził i skrytykował niedociągnięcia w uregulowaniach Prezydium oraz że większość kwot wypłaconych posłom Parlamentu z tytułu dodatków na pomoc parlamentarną nie została dostatecznie udokumentowana w postaci potwierdzeń wydatków poniesionych w imieniu posłów; jednocześnie dostrzega wysiłki Prezydium i administracji podjęte w 2007 r. w celu naprawienia sytuacji; wyraża zadowolenie, że według informacji administracji do końca 2007 r. otrzymała ona 99 % potwierdzeń za 2006 r.;
58. zauważa jednak, że za lata 2004 i 2005 administracja otrzymała jedynie odpowiednio 57 % i 51 % wymaganych dokumentów; w tym kontekście odnotowuje decyzję polityczną o zastosowaniu wstecz przepisów przyjętych w dniu 13 grudnia 2006 r. do okresu 2004–2005;
59. chciałby, w odniesieniu do obowiązku dostarczenia dowodów wykorzystania dodatków na pomoc parlamentarną w latach 2004 i 2005, by wszyscy posłowie zostali poinformowani, czy muszą jeszcze dostarczyć administracji wymagane dokumenty za ten okres, czy też ich sytuacja jest uregulowana;
60. wzywa administrację do stosowania przepisów dotyczących dodatków dla posłów<sup>(1)</sup> w sposób prawidłowy i spójny, a także do szybkiego wykrycia nieprawidłowości i niedopatrzeń;
61. zwraca się do administracji, aby ustanowiła procedurę przewidującą lepszą i przejrzystszą komunikację z posłami oraz systematyczne przestrzeganie terminów wysyłania dowodów, o których mowa w przepisach dotyczących zwrotu kosztów i diet posłów, aby posłowie otrzymywali informacje pozwalające na dostosowanie się do procedury i do obowiązkowego kalendarza Trybunału Obrachunkowego w zakresie sporządzania sprawozdania rocznego, a także ostateczne potwierdzenie dla posłów po zamknięciu sprawy;
62. zachęca grupę roboczą Prezydium ds. statutu posłów do przedstawienia uwag, które pozwolą szybko udzielić stosownej odpowiedzi na uwagi audytora wewnętrznego przedstawione w sprawozdaniu na temat dodatków na pomoc parlamentarną; w świetle sprawozdania grupy roboczej i w kontekście nowych przepisów przygotowywanych przez właściwe organy polityczne potwierdza odpowiedzialność administracji za dopilnowanie, by dodatki na pomoc parlamentarną były przyznawane zgodnie z zasadami dobrego zarządzania finansami, legalności i prawidłowości; rozumie problemy i trudności związane z harmonizacją dodatków na pomoc parlamentarną z przepisami socjalnymi i podatkowymi każdego z 27 państw członkowskich; zwraca się o niezwłoczne rozpoczęcie niezbędnych negocjacji z państwami członkowskimi i z rządem belgijskim; podkreśla, że ta niewątpliwie złożona operacja nie może zablokować równoczesnego wdrażania nowych przepisów w sprawie dodatków na pomoc parlamentarną;
63. zauważa, że sprawozdanie audytora wewnętrznego zawiera zalecenie dotyczące dwuetapowej zmiany warunków zatrudnienia asystentów posłów: w pierwszym etapie stosunek umowny między asystentem (asystentami) a posłem powinien we wszystkich przypadkach być oparty na umowie o pracę z wykorzystaniem obowiązkowego poprawionego wzoru umowy; celem drugiego etapu jest objęcie asystentów warunkami zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich;
64. podkreśla, że pomoc parlamentarna wymaga elastyczności i mobilności, a nowy statut asystentów powinien określać minimalne standardy w zakresie wynagrodzenia i świadczeń socjalnych, zgodnie z właściwym prawodawstwem europejskim;
65. odnotowuje jednogłośne decyzje Konferencji Przewodniczących i Prezydium z dnia 6 i 10 marca 2008 r.:
  - wzywające swoją administrację do zapewnienia spójnego stosowania i wdrażania wewnętrznych przepisów Parlamentu w sprawie zwrotu wydatków na pomoc parlamentarną,

<sup>(1)</sup> Dokument PE 113.116/BUR./rev. XXIV/03-2007 z dnia 1 marca 2007 r.

- udzielające Sekretarzowi Generalnemu mandatu do nawiązania kontaktu z Komisją i Radą w celu zapewnienia możliwości ustanowienia nowego zestawu zasad dotyczących asystentów posłów w postaci zmienionego systemu dla pracowników kontraktowych, przy równoczesnym zachowaniu swobody posłów co do rekrutacji asystentów i niezależnego określania poziomu ich wynagrodzenia,
- zobowiązujące grupę roboczą ds. statutu posła, asystentów i funduszu emerytalnego do pilnego przeprowadzenia szczegółowej oceny funkcjonowania obecnych przepisów oraz – we względu na wagę sprawy – do przedstawienia propozycji niezbędnych ich zdaniem zmian w przepisach;

podkreśla z naciskiem, że w skład wspomnianej grupy roboczej w charakterze obserwatora powinien wchodzić członek Komisji Kontroli Budżetowej jako komisji właściwej w sprawach dotyczących absolutorium; w tym kontekście przypomina Prezydium o komentarzach dotyczących Sekcji I – Parlament Europejski zawartych w rezolucji z dnia 25 października 2007 r. w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2008 <sup>(1)</sup> i w rezolucji z dnia 26 września 2006 r. zawierającej uwagi, które stanowią integralną część decyzji w sprawie udzielenia absolutorium z wykonania budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2004, sekcja I – Parlament Europejski <sup>(2)</sup>; wzywa właściwe organy do przedstawienia Komisji Kontroli Budżetowej sprawozdania z postępów osiągniętych przed końcem 2008 r.;

66. nalega w szczególności, by:

- zgodnie z ust. 76 wspomnianej rezolucji z dnia 26 września 2006 r. Parlament zawierał umowy ramowe wyłącznie z przedsiębiorstwami z państw członkowskich, które specjalizują się w zarządzaniu umowami pod względem kwestii podatkowych i spraw dotyczących ubezpieczenia społecznego zgodnie z właściwym prawem krajowym, i oczekuje, że administracja opracuje harmonogram pełnego wdrożenia tego ustępu do dnia 1 września 2008 r.,
- do czasu znalezienia stałego rozwiązania umowami z usługodawcami zarządzali tymczasowo płatnicy z państw członkowskich, zważywszy, że nieprawidłowości ujawnione w audycie wewnętrznym dotyczą przede wszystkim tych właśnie umów; płatnik był odpowiedzialny za zgodność umów z usługodawcami z prawodawstwem danego państwa członkowskiego w zakresie podatków i ubezpieczenia społecznego oraz z przepisami dotyczącymi zwrotu kosztów i diet posłów, które nadal wymagają odpowiedniego dostosowania; nie akceptowano żadnej umowy z usługodawcą, która nie spełnia tych przepisów,
- pozycja administracji PE umożliwiła jej wykazanie Trybunałowi Obrachunkowemu, jakie kwoty i na jakich warunkach wypłacono posłom dla asystentów, płatników i usługodawców,
- nie zatrudniano krewnych posłów,
- niezgodność z prawodawstwem państw członkowskich lub z (następnie zrewidowanymi) przepisami dotyczącymi zwrotu kosztów i diet posłów musiała powodować automatyczne zawieszenie wypłat i ściągnięcie nienależnie wypłaconych kwot;

67. wnioskuje, by przepisy wykonawcze statutu posłów <sup>(3)</sup> mające skutki finansowe były oficjalnie przedkładane Komisji Kontroli Budżetowej do uprzedniego zaopiniowania;

68. wyraża zadowolenie, że Prezydium zatwierdziło w dniu 25 września 2006 r. Kodeks asystentów i stażystów w Parlamencie Europejskim, którego egzemplarz otrzymali wszyscy posłowie;

<sup>(1)</sup> Teksty przyjęte, P6\_TA(2007)0474, zwłaszcza ust. 23 i 24.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 177 z 6.7.2007, s. 3, ust. 73–79.

<sup>(3)</sup> PE 388.087/BUR/GT/REV 10.

69. zwraca się do Sekretarza Generalnego o poinformowanie Komisji Kontroli Budżetowej do końca 2008 r. o liczbie wydanych poleceń ściągnięcia nienależnych kwot i o łącznej sumie objętej tymi poleceniami;

#### **Dobrowolny fundusz emerytalny**

70. stwierdza, że w listopadzie 2006 r. dobrowolny fundusz emerytalny liczył 659 członków; stwierdza, że miesięczne składki do funduszu na jednego posła wynoszą 3 354,21 EUR i są pokrywane w następujący sposób: jedną trzecią, to jest 1 180,07 EUR, płaci poseł (ta część składki jest automatycznie potrącana z jego diety), zaś dwie trzecie, to jest 2 236,14 EUR, płaci Parlament;
71. zwraca uwagę na kwestie dotyczące przejrzystości i źródeł dochodów, poruszone we wspomnianej rezolucji z dnia 24 kwietnia 2007 r.;
72. podkreśla, że deficyt aktuarialny dobrowolnego funduszu emerytalnego (istniejący od 2001 r.) zmniejszył się z 43 756 745 EUR w 2004 r. i 28 875 471 EUR w 2005 r. do 26 638 000 w 2006 r., co poprawiło aktuarialny poziom finansowania (76,8 % w 2004 r., 86,1 % w 2005 r. i 88,4 % w 2006 r.); podkreśla, że w ciągu ostatnich lat rynki giełdowe okazały się bardzo niestabilne, dlatego też nie ma żadnej pewności co do przyszłego stanu deficytu aktuarialnego funduszu; podkreśla w tym kontekście, że fundusz zainwestował 73 % środków w akcje; zauważa, że zarządzający funduszem mieli dokonać aktualizacji deficytu aktuarialnego do końca grudnia 2007 r. w terminie do 15 marca 2008 r.;
73. zwraca uwagę Prezydium na pkt 84 wspomnianej rezolucji z dnia 24 kwietnia 2007 r., zgodnie z którym po wejściu w życie Statutu posłów do Parlamentu Europejskiego dobrowolny fundusz emerytalny powinien ograniczyć się do honorowania istniejących praw (nabytych do czerwca 2009 r.), co oznacza, że ani obecni posłowie, ani inni członkowie nie będą mogli dalej płacić składek do funduszu;
74. wyraża zdziwienie niedawnym zaleceniem Konferencji Przewodniczących z dnia 13 marca 2008 r., wydanego po tym, jak o opinię zwróciła się grupa robocza Prezydium ds. statutu posłów, asystentów i funduszu emerytalnego, zgodnie z którym członkowie dobrowolnego funduszu emerytalnego będą mogli nadal nabywać kolejne prawa emerytalne po wejściu w życie statutu posłów; przypomina Prezydium jako organowi decyzyjnemu w tej sprawie o politycznej woli Parlamentu, wyrażonej w rezolucjach w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Parlamentu za lata budżetowe 2004 i 2005, zgodnie z którą po wejściu w życie statutu posłów działalność dobrowolnego funduszu emerytalnego powinna być stopniowo ostatecznie zamykana i ograniczać się do honorowania nabytych praw; nalega, by grupa robocza Prezydium przygotowała niezbędne środki zgodnie z decyzjami Parlamentu;

#### **Przygotowanie wdrożenia traktatu lizbońskiego**

75. przypomina, że w 2006 r. Parlament zamierzał „zbadać, czy należy zmienić strukturę administracyjną, czy też w większym stopniu wspierać podstawową działalność, aby zoptymalizować prace instytucji” <sup>(1)</sup>; przypomina również, że Parlament stwierdził jednocześnie, „że zwiększenie odpowiedzialności Parlamentu Europejskiego w ramach decyzji legislacyjnych oznacza konieczność przeznaczenia znacznie większych środków na tę główną działalność” <sup>(2)</sup>;
76. odnotowuje odpowiedź administracji na temat wdrożenia porozumienia międzyinstytucjonalnego w sprawie lepszego stanowienia prawa;
77. przypomina również, że traktat lizboński znacznie rozszerza zakres współdecyzji, która staje się normalną procedurą legislacyjną; w związku z tym Parlament staje się równoprawnym współprawodawcą w przypadku 95 % prawodawstwa europejskiego;

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 320 E z 15.12.2005, s. 156, ust. 19.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 320 E z 15.12.2005, s. 156, ust. 20.

78. w tym kontekście zwraca się do administracji, aby do 30 listopada 2008 r. przedstawiła:
- tabelę stanu personelu Parlamentu (urzędników i innych pracowników) w podziale na stopień, dyrekcję generalną, narodowość i płeć, wraz z oceną,
  - analizę wykorzystania budżetu na badania w dyrekcjach generalnych;
79. przypomina, że w procedurze budżetowej na 2007 r. Parlament Europejski zwrócił się do Komisji o przeprowadzenie średnioterminowej oceny jej zapotrzebowania na pracowników i dostarczenie szczegółowego sprawozdania na temat personelu pomocniczego i jego funkcji koordynacyjnych; zwraca się do swojej administracji o przeprowadzenie oceny stanu personelu na tej samej podstawie i przy użyciu tych samych instrumentów; chce, aby sprawozdanie z oceny przekazano Komisji Kontroli Budżetowej w stosownym czasie do celów absolutorium za 2007 r.; w tym kontekście chce wiedzieć, ilu urzędników i innych pracowników wspiera posłów w działalności współlegislacyjnej, ilu pracowników pracuje dla delegacji parlamentarnych, a ilu zapewnia wsparcie administracyjne Parlamentu;

#### **Monitorowanie absolutorium za 2005 r.**

80. z satysfakcją zauważa, że szacowane koszty funkcjonowania instytucji związane z rozproszeniem miejsc pracy obniżono z 203 000 000 EUR w 2002 r. do 155 000 000 EUR w 2007 r.; podkreśla, że zmniejszenie kosztów wyniosło blisko 24 % w ciągu pięciu lat; zwraca się do swojej administracji o dalszą racjonalizację wydatków; podkreśla, że wymóg utrzymania kilku miejsc pracy Parlamentu ustanowiono w traktatach; uważa, że należy zapewnić jak najlepszą koordynację między tymi miejscami pracy; zaznacza, że obywatele nie rozumieją, dlaczego Parlament musi utrzymywać trzy miejsca pracy;
81. odnotowuje odpowiedź administracji <sup>(1)</sup> na pytanie o możliwość utworzenia europejskiego organu ds. nieruchomości, zgodnie z którą „utworzenie jednego dużego urzędu, który będzie zlecał budowę i utrzymywanie lokali dla instytucji i organów Unii Europejskiej, nie odpowiada zaleceniom ekonomicznym i najlepszym praktykom zarządzania”; stwierdza jednocześnie, że pożądana jest ściślejsza współpraca;
82. zauważa, że nie odnotowano żadnego postępu w negocjacjach z rządem belgijskim w sprawie działek zajmowanych przez budynki D4-D5 i ich uzbrojenia; zwraca się do wiceprzewodniczącego ds. polityki nieruchomości o jak najszybsze nawiązanie kontaktu z nowym rządem belgijskim;
83. odnotowuje postępy w sprawie wniosków o opracowanie planu Kioto-plus; przypomina, że w dniu 18 czerwca 2007 r. Prezydium:
- zwróciło się do Sekretarza Generalnego o ogłoszenie przetargu na ocenę powodowanej przez Parlament Europejski emisji CO<sub>2</sub>,
  - zapoznało się z przeprowadzonym przez dyrekcję przeglądem celów środowiskowych i kluczowych działań na przyszłość i zatwierdziło go,
  - przyjęło kalendarz przyszłych etapów EMAS,
  - zwróciło się do Sekretarza Generalnego o sporządzenie szczegółowego planu działań,

<sup>(1)</sup> Pismo Sekretarza Generalnego z dnia 29 października 2007 r. (317 124).

- postanowiło utworzyć grupę roboczą odpowiedzialną za monitorowanie emisji CO<sub>2</sub>, składającą się z dwóch członków Prezydium, którzy zostaną wyznaczeni na późniejszym etapie procesu EMAS,
- potwierdziło zasadę włączenia wszystkich inicjatyw środowiskowych do EMAS i zgodziło się, że należy dopilnować dostępności środków na udoskonalenie EMAS;

84. wnioskuję, by Komisji Kontroli Budżetowej sygnalizowano również wszelkie inne postępy;

### **Wielojęzyczność**

85. podkreśla rosnące znaczenie kodeksu postępowania w sprawie wielojęzyczności dla prac parlamentarnych posłów; wyraża zaniepokojenie faktem, że oba sprawozdania półroczne z 2006 r. w sprawie wdrożenia kodeksu postępowania wykazały niedociągnięcia dotyczące wydajnego korzystania z usług tłumaczenia ustnego; stwierdza w związku z tym, że dostępne środki nie zostały przyznane w najbardziej ekonomiczny sposób oraz że niedobór dotknął w największym stopniu komisje i delegacje parlamentarne oraz grupy polityczne; w tym kontekście, a także biorąc pod uwagę sprawozdanie w sprawie wielojęzyczności przyjęte w dniu 5 września 2006 r., zwraca się do Sekretarza Generalnego o znalezienie wraz z użytkownikami wspólnego rozwiązania;

### **Polityka informacyjna i komunikacyjna**

86. przypomina, że w ramach polityki informacyjnej i komunikacyjnej Parlamentu rozszerzono działania i utworzono nowe instrumenty mające znaczny wpływ finansowy na budżet na 2006 r. (wszechnica, telewizja internetowa, infrastruktura audiowizualna); zwraca się do Sekretarza Generalnego o przedstawienie sprawozdania na temat wdrożenia i oceny polityki informacyjnej i komunikacyjnej przed końcem lipca 2008 r.;

### **Technologie informacyjne**

87. podkreśla znaczenie technologii informacyjnych dla Parlamentu ogólnie, a w szczególności dla jego działalności parlamentarnej; wyraża ubolewanie, że wprowadzone udoskonalenia dotyczyły przede wszystkim prezentacji instytucji w Internecie i intranecie, a nie sposobów ułatwienia i zwiększenia skuteczności prac legislacyjnych;

### **Różne**

88. zwraca się do Sekretarza Generalnego o przesyłanie Komisji Budżetowej i Komisji Kontroli Budżetowej kopii wszystkich sprawozdań Prezydium, w tym sprawozdań grup roboczych, a także Konferencji Przewodniczących, które przynoszą skutki finansowe;
89. zauważa, że sprawa różnicy w wysokości 4 136 125 franków belgijskich między otrzymanymi kwotami a odpowiednimi zapisami księgowymi została rozwiązana w 2007 r., w związku z czym sprawa ta zostanie ujęta w absolutorium za rok budżetowy 2007;

### **Wnioski z debaty w komisji nad projektem sprawozdania**

90. ponownie zwraca uwagę na znaczenie priorytetów budżetowych w procedurze udzielania absolutorium, a jednocześnie jest nadal przekonany, że wyniki procedury udzielania absolutorium mają nieocenioną wartość dla procedury budżetowej; wyraża zatem zadowolenie, że ścisła współpraca między Komisją Budżetową a Komisją Kontroli Budżetowej zyska na znaczeniu w ramach traktatu z Lizbony;
91. z zadowoleniem zauważa postępy we wdrażaniu priorytetów budżetowych na 2006 r.; będzie jednak nadal zwracać uwagę na realizację wszystkich priorytetów;

92. odnotowuje (poufne) sprawozdanie audytora wewnętrznego w sprawie dodatków na pomoc parlamentarną, w którym przeanalizowano mechanizmy kontroli wewnętrznej w tej dziedzinie i zaproponowano usprawnienia; podkreśla, że na wszystkich etapach przygotowywania projektu sprawozdania administracja w pełni i zgodnie z zasadą przejrzystości współpracowała ze sprawozdawcą; podkreśla również że Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych i Trybunał Obrachunkowy zostały wezwane do zbadania sprawozdania z audytu wewnętrznego i do podjęcia stosownych działań na podstawie płynących z niego wniosków; wyraża ubolewanie z powodu naruszenia postanowień regulaminu Parlamentu dotyczących poufności oraz z powodu publikacji osobistych i politycznych interpretacji informacji poufnych; uważa że takie interpretacje dają fałszywy obraz celów i wniosków sprawozdania;
  93. wzywa swoje właściwe organy, by podjęły odpowiednie działania w celu przyjęcia na posiedzeniu plenarnym, zgodnie z załącznikiem VII sekcja A ust. 1 akapit czwarty regulaminu Parlamentu i wystarczająco wcześnie z punktu widzenia procedury udzielania absolutorium za rok budżetowy 2007, postanowień dotyczących obiegu administracyjnego dokumentów poufnych, zatwierdzonych przez Prezydium w dniu 13 listopada 2006 r.;
  94. ubolewa, że nie odnotowano żadnego postępu w negocjacjach z rządem belgijskim w sprawie działek zajmowanych przez budynki D4-D5 i w sprawie ich uzbrojenia; nalega, by rząd belgijski wywiązał się ze stanowczego zobowiązania politycznego podjętego wobec Parlamentu.
-